
Publications d'artistes, en séries, à géométrie et périodicité variables : un réseau de dispersion des idées et des œuvres [PDF]

Par Didier MATHIEU

Peut-on nommer « revues » – au sens où on l'entend habituellement – ces feuilles (de *Private Tutor L* que publiait Stuart Mills entre 1967 et 1970 à *Cloaca Maxima* de Ernest T.), ces « affiches » (*futura* de Hansjörg Mayer ou *mèla* de Maurizio Nannucci), ces bulletins (de *Art & Project Bulletin* à *Propositions* édité par Claude Gintz au début des années 1980), ces brochures (*Aggie Weston's*, *Little Cockroach*, *Little Critic Pamphlet*, *The Great Bear Pamphlet*...), ces journaux (de *mw magazine* édité par Martina Wagener entre 1982 et 1986 au tout récent (*U)L.S.*) ou encore ces classeurs (*Reaktion*) ?

Publié en 1976 par Guy Schraenen à l'occasion d'une exposition itinérante (Anvers, Bruxelles, Gand et Amsterdam), un opuscule titré *Text / Sound / Image. Small Press Festival*[1] dénombre une centaine de ces publications. L'année précédente, un catalogue très informatif, *Small Press Scene / Documents of Alternatives in the Press*[2], compilé et publié par Maurizio Nannucci en recensait près de cent cinquante. Au colophon du cinquième et dernier numéro de la revue-affiche *mèla*, qu'il édite entre 1976 et 1981, l'artiste renvoie à d'autres revues en ces termes : « *mèla*'s feeling is on the same wave as... ». Suit une liste dans laquelle figurent entre autres : *FILE*, 4 *Taxis*, *Reaktion* et *Aggie Weston*'s.

La grande richesse de cette pratique qu'est la « revue d'artiste » dit beaucoup de l'art – et de l'histoire de l'art – de ces cinquante dernières années : œuvres et cheminements, parcours, rencontres. Parler de la profusion de ces œuvres imprimées oblige à des choix. Dans ce flux qu'évoque Maurizio Nannucci, quelques revues ont acquis une belle renommée : FILE de General Idea ou dé-coll/age de Wolf Vostell. D'autres ont été moins distinguées ou sont restées strictement confidentielles : outre Private Tutor L, Aggie Weston's et Propositions déjà évoquées, on peut citer : revue numéro, The Blue Boat, rot, ou encore exposition sur de Jean-François Bergez.

Comme pour les trains, une revue peut en cacher une autre.

C'est en travaillant au catalogue raisonné des livres et publications de herman de vries[3] que nous[4] avons commencé à acquérir des numéros isolés de revues, principalement de « poésie concrète ». La découverte de ce foisonnant réseau créé par les artistes eux-mêmes, nous a conduit à collectionner les publications en séries produites par – ou auxquelles ont participé – les artistes dont nous avions les livres, les unes et les autres se révélant plus que complémentaires : une sorte d'expansion et non d'extension. C'était comme tirer les fils d'un écheveau ou comme plonger dans un vaste océan. Au fur et à mesure, des séries complètes ont été réunies.

Depuis le début des années 1960 et jusqu'à aujourd'hui, l'activité éditoriale de herman de vries est considérable : livres (dont les soixante numéros de son eschenau summer press & temporary travelling press publications), et pas moins de cinq revues qu'il publie seul ou en collaboration. La première est nul = 0 (quatre numéros entre 1961 et 1964).

Dans le même temps, 1962-63, paraît *PTL*, dont les premiers numéros sont édités conjointement par Dirk van Krevelen et herman de vries. *revue integration* fait suite à *nul* = 0 (neuf numéros dont cinq doubles entre 1965 et 1972). Le seul numéro de *baraka* est publié avec Rainer Pliess en 1986. Les cinq numéros (dont un double) de *integration. a journal for mind-moving plants and culture* paraissent entre 1991 et 1995.

Le catalogue raisonné des publications de herman de vries recense près de deux cents contributions dans diverses publications, dont bien sûr des revues – notamment celles de « poésie concrète » que sont *De Tafelronde, vers-univers, futura, Ah* – mais aussi *Egoist* que dirige Adam Seite (numéro 15, 1968), *Reaktion* ou encore *Stampzine*, revue de « rubber stamp art » animée par Bill Gaglione (numéro 4 en 1997 et numéro 5 en 1999).

Dans ce réseau, tirons donc quelques fils – il y en a tant d'autres.

Prenons *revue integration*. herman de vries y publie Paul de Vree, Herman Damen, Hans Clavin, Hansjörg Mayer, Mathias Goeritz, Carlo Belloli, Wolfgang Schmidt, Arrigo Lora-Totino...

Paul de Vree édite de son côté à Anvers *De Tafelronde* (une cinquantaine de numéros entre 1955 et 1981). Au numéro 2-3 de *revue integration* qui paraît en 1966, outre la contribution de herman de vries, on trouve celles de Ilse et Pierre Garnier (qui publient la revue *Les lettres* entre 1950 et 1967), Paul-Armand Gette (qui dirige quant à lui la revue *Eter* puis *New Eter*, soit en tout 11 numéros publiés entre 1966 et 1973), et Ian Hamilton Finlay (créateur de la revue *Poor. Old. Tired. Horse.*).

Pendant ce temps, Herman Damen (qui signe parfois Harmen Deman) fonde à Utrecht en 1966 *Ah* – revue pour le verbo-plasticisme (10 numéros parus jusqu'en 1972). herman de vries contribue au numéro 3/4 en 1967 avec un « textfield » à partir du texte *eye and brain* de Richard Langton Gregory. Au même numéro on trouve une contribution de Paul de Vree.

A Ijmuiden, aux Pays-Bas, Hans Clavin édite un peu plus tard *subvers* (12 numéros à partir de 1970). Le numéro 8 titré « on language », est un numéro dédié à herman de vries, le numéro 5 est dédié à Herman Damen. Au numéro 3/4 on trouve Jean-François Bory (revue *L'humidité*), Hans Clavin, Harmen Deman, Maurizio Nannucci (revue *mèla*).

herman de vries compose le numéro 23 de *futura*, revue éditée et imprimée par Hansjörg Mayer dont chaque numéro est confié à un artiste (26 numéros entre 1965 et 1968). *futura* accueille tour à tour Mathias Goeritz, Carlo Belloli, Pierre Garnier, Ian Hamilton Finlay, Klaus Burkhardt, Reinhard Döhl, Wolfgang Schmidt...

Wolfgang Schmidt est publié par herman de vries dans le dernier numéro de sa revue nul = 0 (1964) et dans le numéro 3 de revue integration en 1965. Wolfgang Schmidt fonde en 1962 à Francfort les éditions typos verlag, où il publie à la fois ses propres travaux et typoaktionen de Hansjörg Mayer en 1967. La maison d'édition Something Else Press fondée par Dick Higgins en 1963 devient en 1966 le distributeur aux Etats-Unis de typos verlag.

Hansjörg Mayer est également l'imprimeur des premiers numéros de *rot*, revue éditée à Stuttgart par Max Bense et Elisabeth Walther (60 numéros entre 1962 et 1972). On trouve dans rot les contributions de Hansjörg Mayer, Klaus Burkhardt, Reinhard Döhl...

herman de vries invite le « groupe de Stuttgart » dans le numéro 5 de *revue integration* (Frieder Nake, Klaus Burkhardt, Max Bense, Siegfried Cremer).

Les rédacteurs de la revue de Frans Vanderlinde *vers-univers* (6 numéros entre 1966 et 1969) sont Paul de Vree, Pierre Garnier et Ian Hamilton Finlay. Au numéro 4 on trouve herman de vries et au numéro 5, Hans Clavin et Arrigo Lora-Totino.

revue integration pourrait bien être la plus importante des revues publiées dans les années 1960-70, la plus ouverte, la moins dogmatique.

herman de vries en parle simplement, comme à son habitude, dans *Revues d'artiste. Une sélection*, ouvrage dirigé par Marie Boivent :

« [...] quatre numéros [de la revue nul = 0] furent réalisés par la suite, jusqu'à ce que je commence la revue integration, qui embrassait un champ thématique plus large. la plupart des contributions étaient écrites par les artistes eux-mêmes, en tant qu'informations de première main. les contacts avec les artistes en amenaient de nouveaux : mes contacts qui jusque là se réduisaient aux artistes en lien avec "zéro", s'élargirent alors à ceux travaillant sur les aspects scientifiques et techniques de notre culture, ainsi qu'à certains poètes concrets, compositeurs et architectes.[5] »

Traversons la Manche.

C'est autour de Ian Hamilton Finlay que se forme un réseau, presque une lignée de poètes-artistes-éditeurs (en aucun cas un groupe et encore moins une école) qui compte Stuart Mills (Tarasque Press), Simon Cutts (Tarasque Press puis Coracle Press) et Thomas A. Clark (South Street Publications avec Charles Verey puis Moschatel Press).

Ian Hamilton Finlay (1925 - 2006) fait paraître le premier numéro de *Poor. Old. Tired. Horse.* au tout début des années 1960, édité par The Wild Hawthorn Press, maison d'édition qu'il a fondé avec Jessie McGuffie à Edimbourg. Le numéro 25 sera publié en 1967.

Yves Abrioux qualifie très justement ce périodique de « forum pour le verbal et le visuel, le traditionnel et le moderne, le créatif et le théorique.[6] »

Un fragment du court poème de Robert Creeley *Please*[7] donne son titre à *Poor. Old. Tired. Horse.* Creeley publie en 1954 *Black Rains* de Kitasono Katsue, figure marquante de la poésie concrète au Japon, fondateur en 1935 de la revue *VOLI*.

Ian Hamilton Finlay est le premier en Europe à publier Robert Lax, poète nord-américain (le seul poète vraiment « concret » ?).

Les douze numéros de *Private Tutor L* sont publiés par Stuart Mills (Tarasque Press) entre 1967 et 1970, soit douze feuilles de format 26 x 20 cm imprimées en noir ou en couleur au recto seulement, avec des contributions de Edwin Morgan, Stephen Bann, Simon Cutts, Stuart Mills, Ian Hamilton Finlay (qui présente son poème *Arcady* au numéro 8 et *The Weed Boat Masters Ticket Preliminary Test (Part One)* au numéro 11. *The Weed Boat Masters Ticket Preliminary Test (Part Two)* sera publié par Finlay lui-même par sa Wild Hawthorn Press en 1971).

Entre 1973 et 1984, Stuart Mills édite les vingt-et-un numéros de *Aggie Weston's*, brochure dans laquelle on retrouve Ian Hamilton Finlay (numéro 19, 1983), Simon Cutts (numéro 7, 1975) et Robert Lax (numéro 21, 1984). Au début de son texte introductif au catalogue *Metaphor and motif*, Stephen Bann renvoie à une sorte de « tradition » éditoriale : « [...] we are obliged to recognize the fact that English Little Magazines have, at important junctures, performed a unique initiatory role. When the Pre-Raphaelites founded their periodical *The Germ* in 1850, they were concerned above all with two things: that a publication "conducted principally by artists" should expound the doctrine of adherence to the "simplicity of nature", and that an opportunity should be created for the presentation of both "Art and Poetry" sharing the same aesthetic basis.[8] »

Au début des années 1980, Thomas A. Clark (Moschatel Press) édite une autre, et éphémère, brochure : *The Blue Boat*. « There were just three issues of *The Blue Boat* – as usual, no money and no interest at that time. The three issues were Robert Lax, Jean Follain and Peter Larkin.[9] »

(herman de vries publie à la fois Thomas A. Clark et Robert Lax dans son eschenau summer press publications en 1987 pour le premier, en 1996, 1997 et 2001 pour le second).

Simon Cutts édite les dix-sept numéros de *The Little Critic Pamphlet* entre 1989 et 2002 (John Bevis, Ulrich Ruckriem, Pip Culbert, Bernard Lassus, Thomas A. Clark...).

On mentionnera deux autres publications de ce type : *The Great Bear Pamphlet* édité par Dick Higgins, qui compte vingt volumes entre 1965 et 1967, et *The Little Cockroach* diffusé par Matthias Hermann et AA Bronson, collection de vingt volumes également, parus entre 1996 et 2000[10].

Sans doute ces brochures, ces bulletins ne sont-elles, ne sont-ils pas tous à proprement parler des revues d'artistes. Il semble difficile de tracer une limite entre des démarches aussi proches, que les artistes eux-même n'ont pas cherché à circonscrire : tous ces imprimés participent d'un même flux.

A ce titre, signalons pour finir le très enthousiasmant « forum pour le verbal et le visuel » qui paraît depuis 2006 (12 « numéros » jusqu'à aujourd'hui). Sans titre, si ce n'est le titre de chaque parution, cette publication en série est éditée par Devonian Press, maison d'édition fondée et animée par Jean-Pascal Flavien et Julien Jonas Bismuth – les seuls contributeurs de leur « revue ».

- [1] Guy Schraenen (dir.), *Text-Sound-Image. Small Press Festival* (cat. expo), Anvers, Guy Schraenen Archive for Small Press & Communication, 1976.
- [2] Maurizio Nannucci (dir.), Small Press Scene. Documents of Alternatives in the Press (cat. expo), Florence, Zona, 1975.
- [3] Cf. cat. herman de vries, les livres & les publications, textes de Didier Mathieu et Anne Mœglin-Delcroix, Saint-Yrieix-la-Perche, Centre des Livres d'Artistes, 2005. herman de vries a choisi depuis 1956 d'écrire sans majuscule pour montrer son opposition à toute forme de pensée hiérarchique.
- [4] Centre des Livres d'Artistes, Saint-Yrieix-La-Perche, http://cdla.info/fr
- [5] Cf. Marie Boivent (dir.), Revues d'artistes, une sélection, Fougères, Association Arcade; Paris, éditions Provisoires; Rennes, LENDROIT galerie, 2008.
- [6] Yves Abrioux, « Biographical notes », in *Ian Hamilton Finlay. A Visual Primer*, Edinburgh, Reaktion Books, 1985, p.
- [7] On peut voir sur youtube une vidéo de Robert Creeley lisant ce poème (on notera l'influence de Robert Creeley auprès de certains poètes concrets qui citent volontiers *Hi There !*, poème paru dans le recueil *A Snarling Garland of Xmas verses* en 1954).
- [8] Stefan Bann, « Tarasque: an Introduction », Metaphor and Motif, Tarasque Press, 1972, p. 3.
- [9] Courrier de Thomas A. Clark à l'auteur.
- [10] S'agissant des désormais nombreuses publications parodiques des livres d'Edward Ruscha, je n'ai jamais vu cité le numéro 13 de *The Little Cockroach* que l'on doit à John Waters et dont le titre est une évidente référence à certains des livres de l'artiste : 12 Assholes and a Dirty Foot.

Ci-dessous : herman de vries [éditeur], revue integration, n° 7/8, février 1967 ; n° 9 [1967] ; n° 10, novembre 1967 ; n° 13/14, octobre 1972.

Prev | Next1/4

R 18 1	U	E	I	N	T	E	G	R	A	T	I	0	N		
no.	7/8	fe	ebru	ari	19	67								priz	hfl.6,
revue	9 70	or	eer	ni	euw	e k	ons	ept	ie	in	kun	st	en	curt	āar.
revie	f	ir (eine	e ne	ue	kon	zep	tio	n :	in l	cult	ur	und	l kur	st.
edito	01/1	eda	acti	lon-	uit	gev	er/	red	akt	teu	e:				
he i	e m	B 1	2 (l e	7	r i	0	B	on	h	7 70	nd	+ -1	000	300-34232
DOULE			100,	044	шл	+21	et.	Lin	rem	110) T 16	no	re1	. 00	000-34232
inhou	d/c	ont	ent	9 .	, . ,	• • •		•••	•••				• • • •		•••
d e	V I	1	e c	(ar	nhe	m)-	the	se	OV	er :	inte	gre	tie	var	i
bel	1	0 1	ii	bas	el/	en :	arc	hit	ek	ten	nod	mes	• • •	••••	.251
a e	VI	1	0 8	(ar	nhe	m)-	ced:	ich	t 1	root	e ma	rv	vic	ira.	.254
mary	V 3	. е	1 1	ra(bas sti	el)	-00	asi	dé:	rat:	ions	SU	ır J	'art	.257
a t a	8	k r	ı a	n(a	en	haa,	g)-	lit	11.	e re	evol	vir	g g	quar	e
c a l	c	s(1	ari	8)-	noa	me.	200	1000		mee.					.260
hou	ė	d s	r	d(g	l ou	Cen	zer.)0	27 2	oper	a an	de	ts.		.265
kotsha	1 -	K (Э У	(Lo	ndo	n/-	con	cre	te	pos	em				.269
der	1. 2	n(i	atre	echt)-v	ceg	te	cen	+	ros	eme	cvc	lus		.271
8 2 0				ren	ver	sam	mlu	ng	und	i si	orec	hte	nz.		.273
var	ı d	e :	1 1	in	d	e (rot	ter	dan	n) - c	iivi	sic	n.		.275
				tal	ist	e d	au	iou	rd	hui					.276
d e	V Z	1	0.8	(ar	nhe	m)-1	mar	gin	alı	10te	98 0	n k	cine	tic	.280
1 u (h	e 3	e(ki	efe:	ld)	-Wa	mum	ic	h c	obje	eke	mag	he?		. 287
due	k (fre	nfo	on,	sui -ur	ben)-61	con	l'e	equ:	ipo	57.	• • •	• • • •	.293
g e i	9	sl	u	e h	1	e r	(bc:	rn)	-100	reis	se				.307
hus	t	8 1	g	k e	rou)-V) + h	an	vaa r t	rne	emer	to k	er	and	leler	1:310
	20.7			j e	1(aus	ter	dam	1)-1	reli	ef	arc	hit	ektu	r325
origi	ina l	cc	onti	ribu	tio	ne:									
d e	V I	· 1	e s												
id.				-st	eno	il.	and ges	fie	k6	1/25	ho	mog	ene		.281
illus	twe	+ 10	no.	str	ukt	uur									.305
dwiez	.jer	ijo	,he	rts	uyk	er,	de	vri	es.	, , , ,	24 7 6	001	,,,,,,	coner	8/
							•••								
redak (fran	ctic akf	no	le r	ede	wer tz(MEX	s:g):1	der	oord offi	(an	fur	rpe	n);g	oepfert
(stut	tgg	rt); m	ggr	t(b									rigo (ayer milano).
40.00		**			200									2 25	
éditi	rumé	ros	1 1-	-10	sig	ne	et :	hor	ref	comp	ner	C.			_
														2	Low
														~	1.0